

La Yeu de l'Empordà

Any XXXIV.-Època 2:

Figueres, 23 de desembre de 1933

Preu: 15 cts.- N.º 1524

Preus de subscripció:

Península. 2 ptes. trimestre.
Unió Postal 3 " " "

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo concertado

Clínica Dental LI. Coll de Cendra

Odontòleg

Rambla, 31

Telèfon, 131

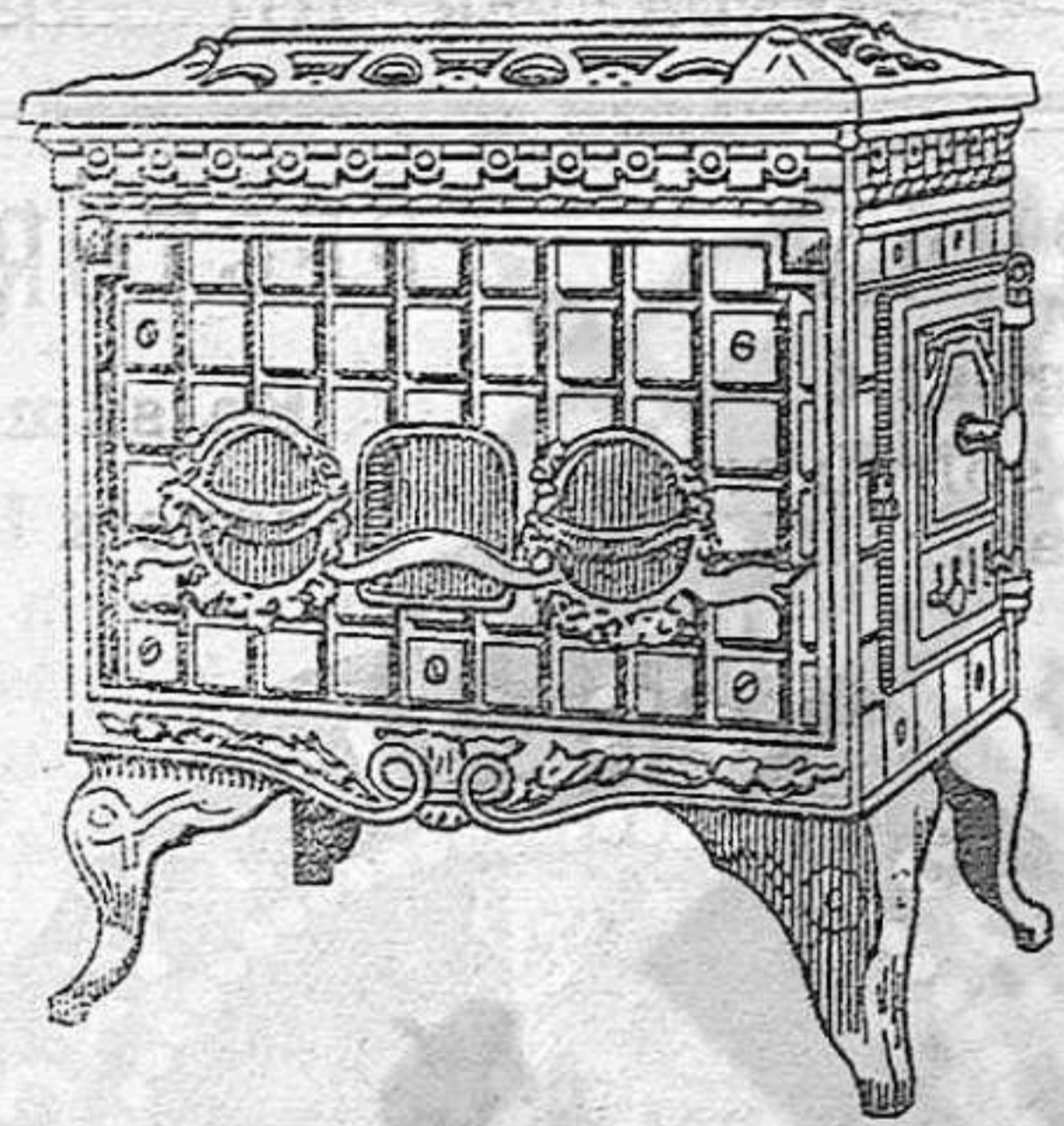
FIGUERES

ESTUFES

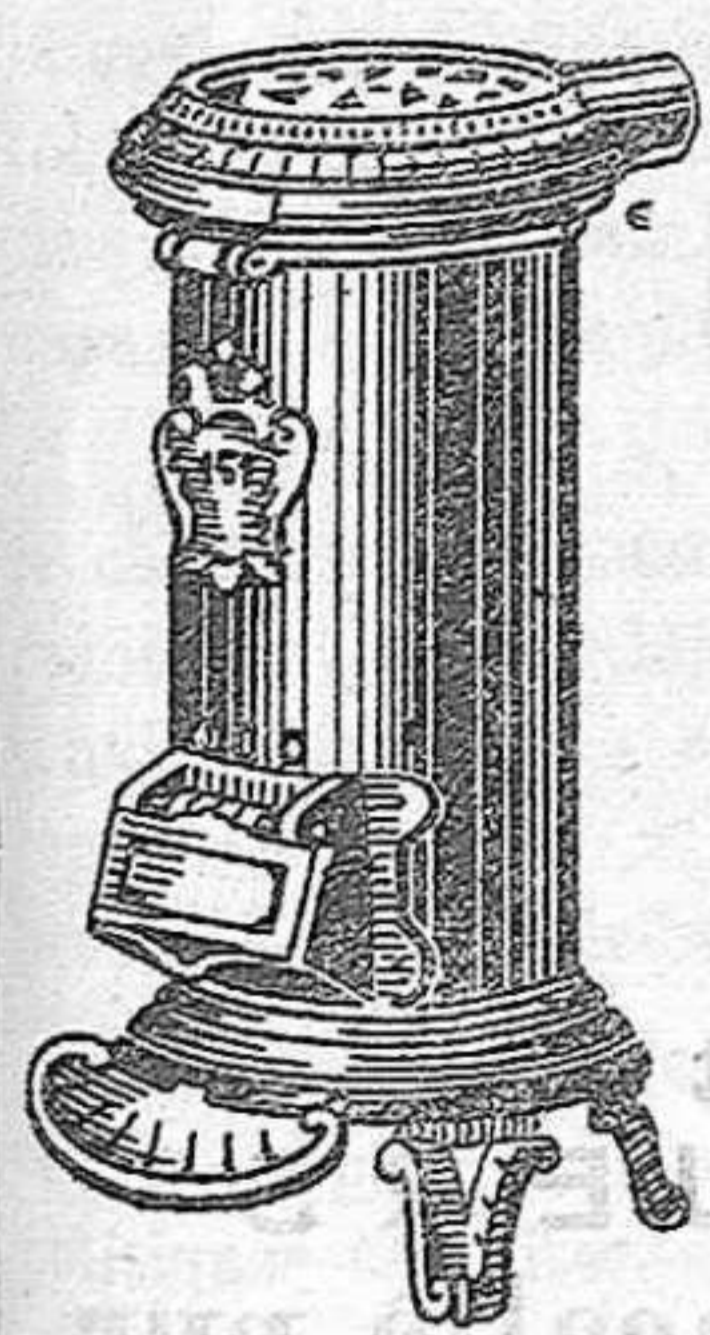
Fabricació figuerenca garantitzada

Estufa per a llenya, F. J. G.

HIGIÈNICA
SÓLIDA



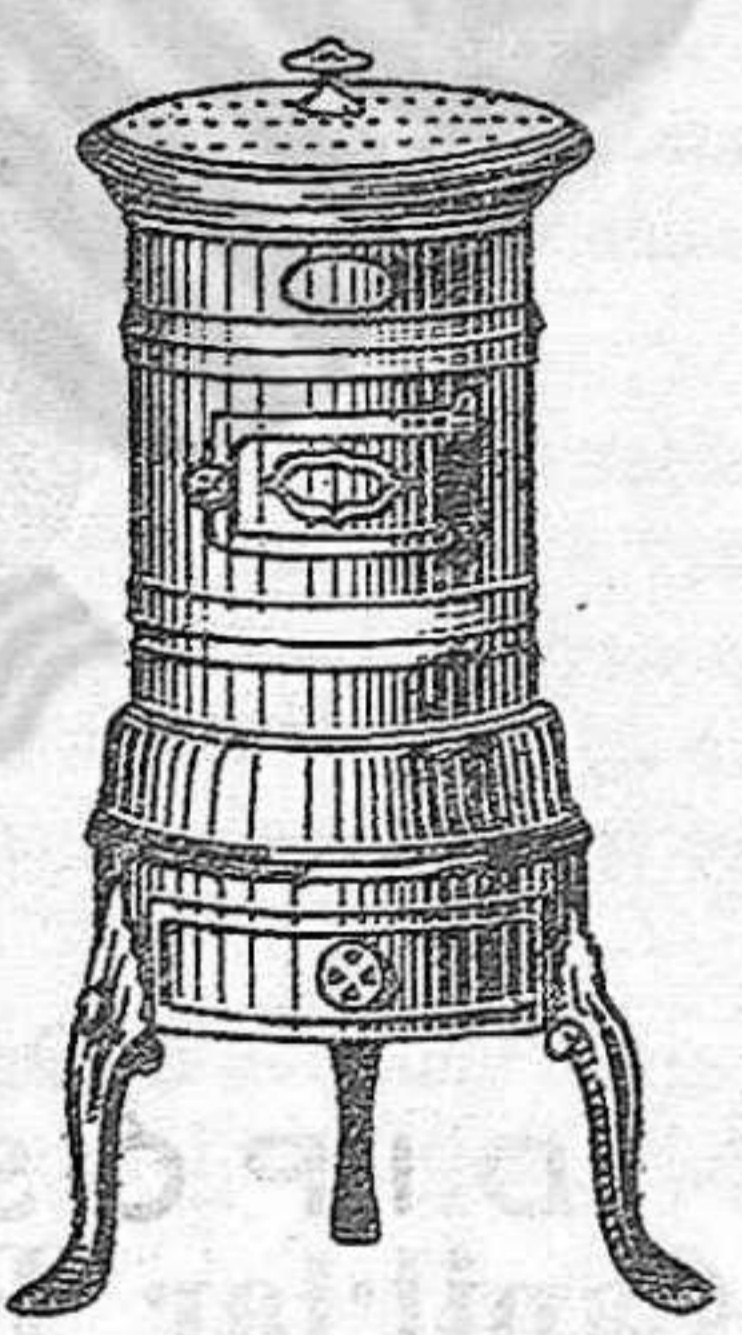
ECONÒMICA
MODERNA



Estufes "Tortuga"
de ferro fos, xapa i reflectari

Estufes cilíndriques

de ferro fos
des de 18'50 ptes.



FELIX JAUME GELART

Fundició de Ferro
FIGUERES

Comprant a aquesta casa, protegireu l'indústria figuerenca i els obrers que hi treballen.

Automovilistes!

Per estar ben servits, amb rapidesa i obtenir la mesura justa, vinguin al

Garatge Triomf - Estació Servei

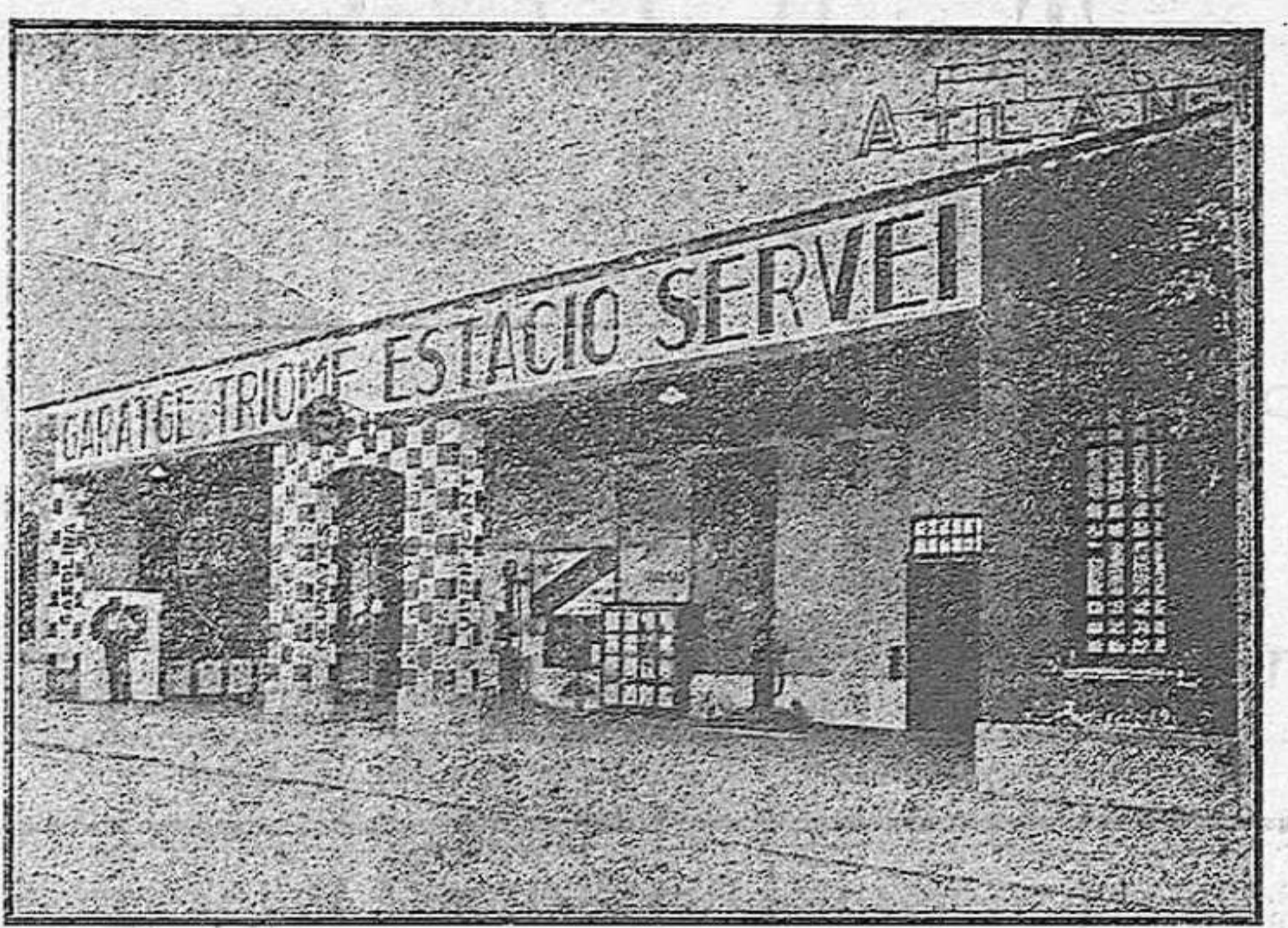
Avda. República (abans carrer Nou), 163 - Telèfon, 239 - FIGUERES

on hi trobareu un servei ininterromput de:

GASOLINA
Olis, valvolines i grasses de les marques més acreditades

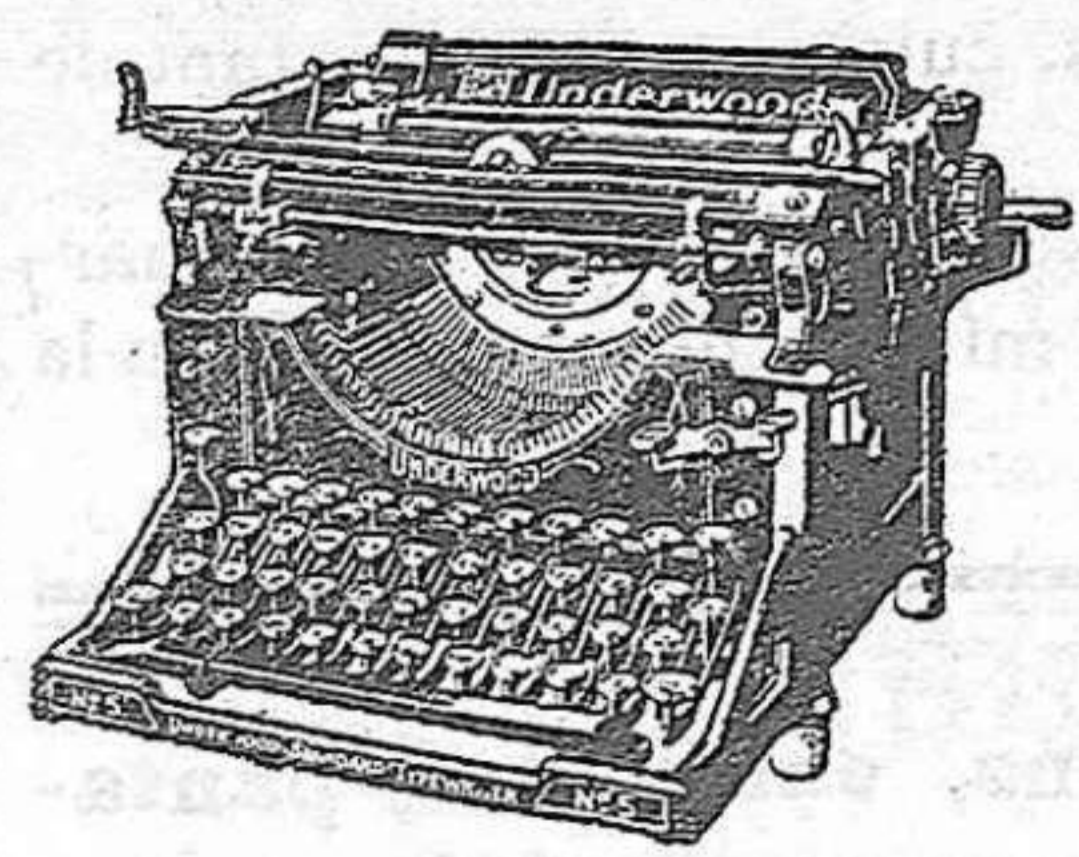
NEUMÀTICS
nous de totes mides i de les millors marques, reconstruïts, recauats i d'ocasió.

Representant exclusiu per a la Província dels acreditats neumàtics anglesos « CASWELL » els millors del món.



Compra i venda d'automòbils nous i d'ocasió

Assortit de cotxes usats des de 500 pessetes amb perfecta marxa
Servei de rentar i engrassar cotxes. Reparacions de càmbres i neumàtics



Màquines per a escriure de varies marques

NOVES, RECONSTRUÏDES D'OCASIÓ
VENDES AL COMPTAT I A PLAÇOS
CANVIS - LLOGUER - REPARACIONS
PREUS REDUÏTS

LLUIS GIFRE
FIGUERES - Monturiol, n.º 7 - Telèfon, 78

CLÍNICA DENTAL

Vila Sabater

Odontòleg

Ex-ajudant diplomad de l'Escola d'Odontologia de Madrid

Gabinet de Consulta i Laboratori de Prótesi Dental

Muntat segons els avenços científics per a la guarició de malalties de boca i dents

Rambla, 4 - FIGUERES - Hores: de 9 a 1 i de 3 a 7

Operacions sense dolor; Empastats de porcellana, or i plati;
Ponts fixes i movibles; Treballs d'alta escola;
Dentadures pel modern mètode anatómic

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.

GIRs, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.

PRESTECs i CREDITs amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOsITS en custòdia de títols.

Aigua ORION

AMPOLLARADA

del Balneari TERMES ORION
Prodigiosa aigua «verge»

Formada per síntesi natural en les entranyes de la terra.

acratoterma - radiactiva
la més fluorurada d'Europa

Dipositari a Figueres:

Josep Burgell, Casades de Còdol, 15



Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70 FIGUERES

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Carrer Rosselló, núm. 4.-- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca «JACOB», producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Fàbrica de mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerséis, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitat superior.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNs

García Hernández, 4.-- FIGUERES



JA SÓN VERITABLES LITHINÉS GUSTIN?

Procuri estar-ne segur, perquè totes les bones marques, s'imiten. D'aquesta manera s'obté la millor de les aigües minerals, alcalines, litinades, científicament dosificades i més activa que les aigües minerals més cares. Eis

Lithinés del Dr Gustin

permeten preparar una aigua lleugerament gaseosa, digestiva, deliciosa que es beu pura o barrejada amb qualsevol altra beguda, a les quals comunica un gust exquisit. És d'excel·lents resultats per a totes les afeccions dels Ronyons, Fetge, Buteta, Estómac, Intestins.

DE VENDA PER TOT ARREU

IOGURT FERRAN

Llet de fàcil digestió
indicada per als que sofreixen
de l'Estómac i Ventrell

PECTORAL FERRAN

Balsàmic i antisèptic
Guareix la tos i refredats



Garantia de bon despaxt

DIPÓSIT DE BRAGUERS

Capil·lar Ferran

Tònic i regenerador del cabell

Oli de bacallà pur

Poderós reforçant antiraquític



“RADIOLA”

RADIO-RECEPTORS
RADIO-FONÓGRAFS
ALTAVEUS
PICK-UPS

Els aparells més perfectes són els de la

Radio Corporation of America

La màxima selectivitat i sintonització.
Models per a particulars, casinos i teatres.

Vendes al comptat i a plaços

Exposició: Casa LLUIS GIFRE

FIGUERES, Monturiol, 7

Telèfon 78.

CONSOLIDACIÓ I CONVIVÈNCIA

No és encara l'hora de parlar de fets acomplerts que diguin d'una manera inimpugnable com és d'avantatjosa l'actuació política que arrenca de la caiguda de la situació que abarca el període de les Corts Constituents, en comparació amb la d'aquestes.

No obstant, si no podem encara parlar de realitzacions dutes a terme perquè per això serà precis que transcorri el temps necessari per a portar-les a cap, no serà una precipitació criticable que, fent esment de l'obra pertorbadora portada a cap per les esquerres durant aquest primer període de la República, obra que en realitat no ha tingut altre caire que el destructor, esguardada en conjunt, comensem examinant les perspectives més esperançadores que ofereix Espanya després del resultat de les darreres eleccions, i encara amb major accentuació si ens detenim a meditar respecte el nou perfil que comença a dibuixar-se, amb la incorporació al règim de sectors valuosos de l'opinió espanyola, respecte dels quals existia la temensa que poguessin mantenir-se en una actitud equívoca, i per tant, contrària als vitals interessos del país, que reclamen una cooperació diàfana i allunyada de la pertorbació que el no acatament a ell d'aquells sectors, significaria indubtablement.

Les esquerres, comprenent-hi els socialistes, que han tingut el poder fins fa poc, ens han anat repetint incausablement que elles significaven l'arrelament i la consolidació de la República, mentre paral·lelament a aquesta afirmació aplicaven sistemàticament la qualificació de monàrquics a tots els sectors d'opinió que no es doblegaven a la seva obra de divisió i de sectarisme.

Encara ara tenen la gosadia alguns polítics de dir que no havia d'haver-se portat a cap la dissolució del primer parlament republicà, i àdhuc la gosadia major de propugnar la nul·litat de les eleccions darreres per tal de realitzar-ne unes altres. A sant de què? ¿Perquè ells han perdut? Quina teoria més divertida és aquesta.

¿Voldrien fer el favor de dir aquests senyors quina prova més evident de la urgent necessitat de dissoldre-les hi ha que el resultat que elles han acusat?

Si encara els sembla poc eloqüent la lliçó que han rebut de la consulta al cos electoral, és que aquesta gent tenen una impermeabilitat absoluta a la comprensió de les lliçons que la realitat els proporciona.

Sort n'hi ha hagut que la consulta democràtica del poble ha permès de posar punt final al desgavell a què se l'anava enfonsant, deixant veure la possibilitat de neutralitzar, primer, i de substituir, després, mitjançant una actuació governamental capacitada, l'obra perjudicial que fins ara s'anava portant endavant.

Es clar que a la realització del nou ordre de coses que sembla que serà possible instaurar mercès a la derrota de l'esquerrisme que s'ufanava de tenir darrera seu la majoria de l'opinió, hi té aquest precisament una part molt important per l'accentuació que amb la seva actuació ha ajudat a produir en el canvi que s'ha operat en la majoria dels ciutadans, de llur manera de pensar de les eleccions de juny del 31 ençà. De totes maneres, però, sembla que caldrà reconèixer d'ara endavant al poble espanyol una major sensibilitat política de la que prudentment hom creia poder-li atribuir.

Així, doncs, per una paradoxa de les moltes que la vida ofereix, les forces consolidadores del règim haurien estat no aquelles que amb un diapassò estrident llançaven sense contenció l'afirmació que eren les ungides amb la gràcia per a mantenir-lo intacte, segons s'atribuïen amb una gratuïtat sense límits, dogmatitzant a tort i a dret respecte el republicanisme de tots els qui no estaven al seu costat, sinó precisament les forces o sectors polítics que, del moment de la seva instauració democràtica el recolzaren lleialment, o que amb posterioritat han reconegut la conveniència d'acollir-s'hi per tal de constituir-se en servidors del país amb possibilitats d'eficàcia.

I com una de tantes altres paradoxes, veiem com coincideixen a blasmar la incorporació al règim dels sectors que no ho havien fet, des de «A B C» i «La Nación» a «El Socialista» passant per «La Publicitat» i altres diaris de parellsca ideologia esquerrista, la qual cosa si bé és molt explicable tractant-se de la premsa monàrquica, en l'altra corrobora plenament l'afany d'abassegar la República per als seus adeptes, bandeant-ne tots els qui declarassin exclosos de l'ortodòxia republicana, que ells com a definidors inapel·lables negarien el dret de pertànyer.

Servant, doncs, una fidelitat estricta a la legalitat, Espanya haurà trobat, sembla el camí que la condueixi a desfer tota l'obra nefasta d'uns homes que varen desviar en profit de llur partidisme estret el desig de convivència de l'opinió pública, i és aquesta convivència portada a la realitat la que ha de donar un contingut d'eficàcia veritable al règim, mitjansant el qual la seva consolidació passi del verbalisme negatiu amb què es pretenia aconseguir-ho, a la realitat dels fets consumats.

Així, doncs, la consolidació veritable solament podria esdevenir un fet, amb el precedent imprescindible de la convivència entre totes les classes socials i totes tendències polítiques adscrites a la legalitat.

A la fórmula esquerrista: la República exclusivament per a nosaltres, hauria de succeir-la necessàriament aquesta altra de major conveniència i de més elevada ètica: la República per a tots els espanyols que retin acatament a la legalitat.

Però nosaltres els catalans no esquerristes, tenim encara una doble tasca en tant que ciutadans espanyols i fills de Catalunya. I si una part l'hem ja portada a terme triomfant en les eleccions passades, ço que ha fet possible que la majoria dels diputats elegits representi aquell esperit de convivència necessari dintre les terres d'Espanya, l'altra part caldrà aconseguir-la en les pròximes eleccions municipals, fent que aquell sentit constructiu surti encara més refermat amb una franca victòria de Lliga Catalana, que signi garantia de què els seus postulats hauran de prevaler enfront dels que, mantinguts per l'Esquerra, han portat i porten encara tant de malestar a la nostra terra.

Si, doncs, la victòria com més global tindrà la màxima eficàcia, els ciutadans figurencs deuran meditar com és urgent d'adscriure's a una acció coordinada pel triomf d'uns ideals que, del moment que obeeixen a l'imperatiu de servir globalment els interessos catalans; no podrien deixar de representar una idèntica i enlairada finalitat respecte les necessitats de tot ordre de la Ciutat, que estan trabades intimament amb els interessos totalitaris de Catalunya.

Vicenç Sans.

Esdeveniments nacionals

L'atenció que hem de dedicar a les properes eleccions municipals, no ens ha de portar a negligir els importants esdeveniments de que ha estat escenari Madrid des de l'obertura de les primeres Corts ordinàries de la segona República.

Per la seva importància, ressaltava en primer terme la formació de govern nou presidit pel senyor Lerroux. Aquesta crisi donà peu al fet trascendental d'haver estat cridats a consulta els senyors Gil Robles i Martínez de Velasco. El fet d'haver estat cridats a consulta pel President de la República i d'haver-hi acudit en la forma lleial que ho feren equival a incorporar al règim nuclis immensos de ciutadans espanyols que la gestió dels primers governs de la República havia mantingut al marge de les institucions. I aquesta incorporació s'ha realitzat, no d'una manera formulària, sinó amb una col·laboració viva, no amb declaracions pomposes, sinó amb actes concrets.

Per a tots els que desitgin la pau social, la pau política i la pau religiosa del país, segons la fórmula insuperable de l'il·lustre President de Lliga Catalana Ramon d'Abadal; per a tots els que cerquin l'estabilitat i la consolidació del règim en una democràcia que realitzi la clàssica definició de Lincoln: el govern del poble, pel poble i per al poble, aquesta incorporació de les dretes triomfants al govern del país, dintre de les institucions, és un esdeveniment memorable i trascendental, un veritable esdeveniment històric, que assegura la vida i l'eficàcia de les Corts actuals, les primeres Corts ordinàries de la segona República Espanyola.

I ha d'ésser un motiu de satisfacció legítima per a tots nosaltres, els catalans, l'esforç generós, la visió enlairada, la intervenció patriòtica que en la tramitació i en la solució de la crisi ha tingut el nostre il·lustre amic Francesc Cambó, que ni un sol moment no ha oblidat, amb la lleialtat deguda al règim que hem acatat, els supremos interessos del país, de tot el país, de Catalunya i de totes les terres hispàniques, solidàries en l'esdevenidor i en les possibilitats d'aquesta hora històrica.

Candidatura d'"Unió Ciutadana" patrocinada per Lliga Catalana

Quirze Callís Imbert

Gerent de Banca

Josep Jou Carreres

Procurador

Simó Gratacós Oliveres

Contractista d'Obres

Josep M.^a Pons Serena

Metge

Alfons Gumbau Casals

Dependent de Comerç

Eduard Rute Martínez

Dentista

Ernest Vila Moreno

Metge

Francesc Castellví Vila

Farmacèutic

Ferran Coll Font

Comerciant

Joaquim Camps Rigau

Paleta i Contractista

Joan Bonaterra Matas

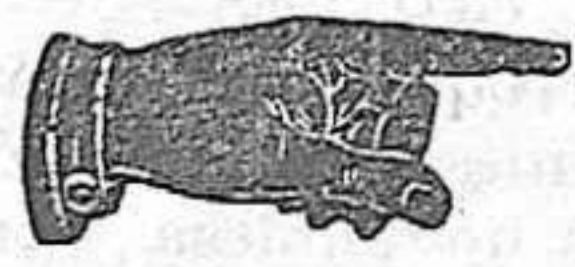
Comerciant

Vicenç Sans Roquer

Agricultor i Professor Mercantil

La Candidatura d'Unió Ciutadana, significa la pau, la convivència, l'Amor a Figueres.

Voteu-la!



Calefacció Central

IDEAL CLASSIC

Demaneu Projectes i Pressupostos gratis a

PERE BRUNET

Constructor Mecànic

GARANTIA ABSOLUTA

Plaça de Catalunya, 13 i 14. -- FIGUERES. -- Telèfon, 193.

Talleu la vostra **TOS** amb una fassa de la **CURA VEGETAL Nº 15 DE L'ABAT HAMON**

La salut per les plantes

veritable bàlsam de les vies respiratòries. Combat eficaçment les alteracions dels pulmons i bronquis, talla la tos i normalitza la respiració.

Es el tractament més segur i sa contra els CATARROS, GRIP, BRONQUITIS, ASMA, etc. No perjudica ni embruta l'estomac com les pastilles i els aixarops. Es compost solament de PLANTES sanes i inofensives.

Pessetes 8'30 la capsula per a un mes de tractament ó 90 tasses, a Farmàcies, Ronda de la Universitat, 6, Barcelona, i Peligros, 9, Madrid.

La senyora Emilia Manilla de Santisteban de Arizna (León), sofria dels pulmons feia 20 anys i amb 3 caps de la Cura N.º 15 de l'Abat Hamon s'ha guarit completament.

Venda a Figueres: Farmàcia VIDAL, carrer Joan Maragall

CONSULTORI- MÈDICO-QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les criatures.
Malalties de la pell.
Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.
Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitució, 7, prals. — GIRONA

ANTONI BRUSÉS

Medicina General

MALALTIES DE L'APARELL URINARI

CIRURGIA DE L'ESPECIALITAT

amb la col·laboració del Dr. FELIP MESTRE SANCHO

Sots-cap del Servei d'Urologia dels Hospitals de Santa Creu i Sant Pau de Barcelona.

Cervantes, 28

FIGUERES

Consulta: de dos quarts de dotze a dos quarts de dues.

1 Hores convingudes

BANCA ARNÚS Sucursal de Figueres

Esgotant se el 1.º de gener vinent els cupons dels títols dels

Deute Perpetu 4%. Exterior

posem els nostres serveis a la disposició de tots els interessats per a gestionar el canvi per nous títols amb cupons.

— Vi de l'Empordà

No deixeu d'adquirir-lo a l'acreditada Botiga de Queviures de Manuel Juncà al carrer Alt de Sant Pere, n.º 13, on el podreu adquirir a bon preu i d'absoluta garantia i confiança.

= Passaports

TRAMITACIÓ RÀPIDA.

Lluís Gifre, Monturiol, 7. — Teléf. 78.

Primera Campanya Nacional del "Segell Pro Infància"

Guarderies per a nens

Es d'esperar que l'organització «Segell Pro Infància», assolirà a casa nostra l'èxit que ha obtingut arreu del món. Els projectes que la comissió organitzadora ha anunciat de fundar guarderies en els barris industrials de la nostra ciutat, ens mou a parlar-ne per donar-ne a conèixer la seva finalitat i la necessitat de que tothom hi contribueixi amb entusiasme, amb el seu ajut econòmic.

Les Guarderies són Institucions filles de la vida moderna, la primera fou fundada per Fermi Morheu a París l'any 1844 mentre la dona vivia la vida de la llar, allunyada del treball, o treballava a casa, aquestes Institucions eren sobrerres. Ha estat l'assistència de les dones a les fàbriques el que n'ha fet sentir la necessitat i obligar la seva fundació. París compta amb diverses dotzenes de guarderies i a França passen de 500 les que funcionen. El seu alt rendiment està demostrat per les estadístiques de moralitat, les quals acusen diferències enormes entre els nens que assisteixen a les guarderies i els del mateix medi que no hi assisteixen.

Les Guarderies, la finalitat de les quals és la de guardar i cuidar els nens mentre la seva mare és al treball, deuen estar enclavades prop dels grans centres industrials.

Per ingressar a la guarderia s'exigeix, la presentació d'un certificat de l'alcalde de barri conforme la mare deu guanyar-se la vida treballant, i té d'abandonar el nen durant les hores que està a la fàbrica, i un certificat mèdic de que no té cap malaltia contagiosa i que està vacunat. Al ingressar, ademés, el metge director revisa detingudament el nen i apart d'excloure els possibles infecciosos, fa la selecció dels que poden ingressar a la guarderia i dels que, per efecte d'una tara, deuen anar a algun altre centre benèfic. (Preventori per exemple).

Durant les hores que el nen està a la guarderia, és banyat, vestit i alimentat per infermeres especialitzades, dirigides pel metge de l'establiment, el qual, diàriament, revisa els nens i en dicta les ordres oportunes per la seva perfecta cria.

Naturalment cada nen té la seva fitxa on s'anoten les corbes de pes i de talla i les seves particularitats. (Malalties passades, medi familiar, tares constitucionals, etc.)

El nen criat a pit cal que no abandoni l'aliment matern, per la qual cosa la mare va a la guarderia una o dues vegades durant les hores de treball a donar-li el pit.

L'edifici deu constar d'una sala amb bressols i llitets, una sala d'aïllament, per separar el nen que presenti una cosa sepsitosa o temporalment infecciosa, una sala de jocs pels infants grandets, així com un bon jardí, una sala de lavabos i bany i waters, un departament per la preparació d'esterilització de biberons, un quarto per despullar i vestir els nens a l'entrada i a la sortida de l'establiment, ja que el canvi de roba deu ésser obligatori, una cuina i un despatx mèdic. Deu estar proveït d'una bona calefacció graduàble.

L'obra de les guarderies no acaba pas ací, ademés tenen una funció educadora de les mares, respecte a les mesures, elements d'higiene i puericultura. Consisteix a desterrar del poble, la rutina i l'ignorància en una qüestió tan delicada i de tanta transcendència com la de la cria dels nens.

En molts països, les guarderies adjunt a l'establiment tenen una cantina on a baix preu, o gratuïtament, prèvia exhibició d'un certificat de pobresa de l'alcalde de barri, es proporciona

a les mares, dides, una alimentació sana i abundant.

Proveir Catalunya d'unes dotzenes de guarderies vol dir disminuir a la tercera part la mortalitat infantil a casa nostra, vol dir fer més planera a la mare treballadora l'època de la cria del fill, vol dir enfortir la nostra raça, i això és fàcilment assolible si tots nosaltres contribuïm, amb un esforç econòmic, a la gran obra que portarà a cap, si reeixeix, el Comitè organitzador del «Segell Pro Infància».

DR. M. CARBONELL I JUANICO.

Secció Oficial

Acords adoptats a la Sessió de l'Ajuntament del dia 14 de desembre de 1933.

Els principals acords adoptats, són els següents:

Prendre en consideració i exposar al públic, per trenta dies, un projecte d'aliniacions i urbanització parcial dels terrenys del costat Oest del Parc municipal, o sia de la vora del «Correc dels Jueus», on s'hi projecta un passeig de vint metres d'amplada i s'estableix una Ordinació que limita el dret d'edificació dels propietaris, de manera que haurà de deixar-se una faixa de jardins i espais laterals d'un mínim de deu metres, i, per tal de no destorbar l'assoleïment del Parc, el màxim de les cases serà de deu metres.

Aprovar les bases d'un concurs per a contractar el subministre de la pedra artificial per a la construcció de la nova Casa de la Ciutat.

Ajuntament de Figueres

ANUNCI

Aprovat definitivament per aquest Ajuntament en sessió d'ahir el Pressupost ordinari de Despeses i Ingressos per al proper any 1934. S'exposa al públic dit Pressupost, en Secretaria, pel termini de quinze dies, a fi de que puguin formular-se contra el mateix les corresponents reclamacions davant la Comissaria Delegada de la Generalitat de Catalunya a Girona, segons els articles 300 i 301 de l'Estatut, 5è. del Reglament d'Hisenda Municipal i demés disposicions vigents.

Figueres 21 de desembre de 1933. — L'Alcalde, M. PUJOLÀ.

COMARCALS

CASTELLÓ D'EMPÚRIES. — *Noves diverses.* — L'il·lustre periodista catòlic Manuel Brunet, per la diada de la Puríssima acompanyà, a la Sagrada Taula, el seu fill Eudald, que feia la Primera Comunió.

— A conseqüència d'aquestes pluges i humitats actuals, una paret d'una casa de tàpia, situada al centre de la vila, s'enderrocà. Per sort, la paret va baixar de dia, no ocasionant desgràcies personals.

— Diumenge s'inaugurà una cooperativa creada pel «Sindicat d'Obrers Agrícoles i d'altres».

CORRESPONSAL.

No si pensi més...

Zeiss Ikon, és la marca d'aparells fotogràfics de qualitat, la mai igualada, la que vosté ha d'adquirir.

Zeiss Ikon, és un present que vol dir distinció i es té en estima.

Hi ha models per a tots els gustos.

Catàleg i venda *El Siglo*

ANTONI CARRERAS. tél. 152 X. Figueres



Fumisteria Espanyola
 BARCELONA VALÈNCIA, 215
 Telèfon, 76.634

Cuines fixes, Portàtils i Centrals
TERMOSIFONS

CALEFACCIONS
 PROJECTES I PRESSUPOSTOS GRATUITS

REPRESENTANT

Josep Morell Mitjà

Monturiol, núm. 20

FIGUERES

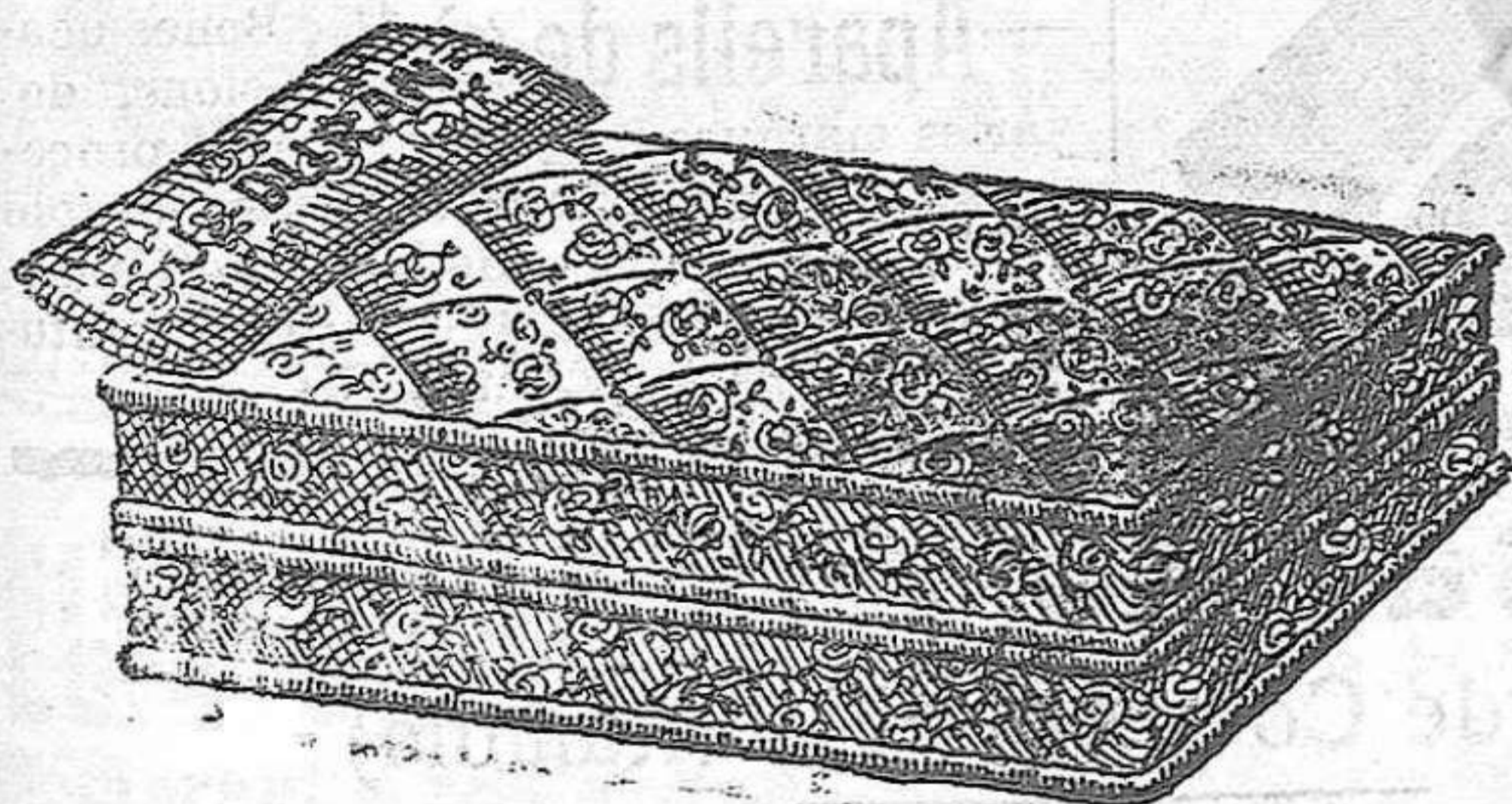


GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURAN

Perelada, 18 - FIGUERES



Lanaç
 en rama
 para
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
 Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

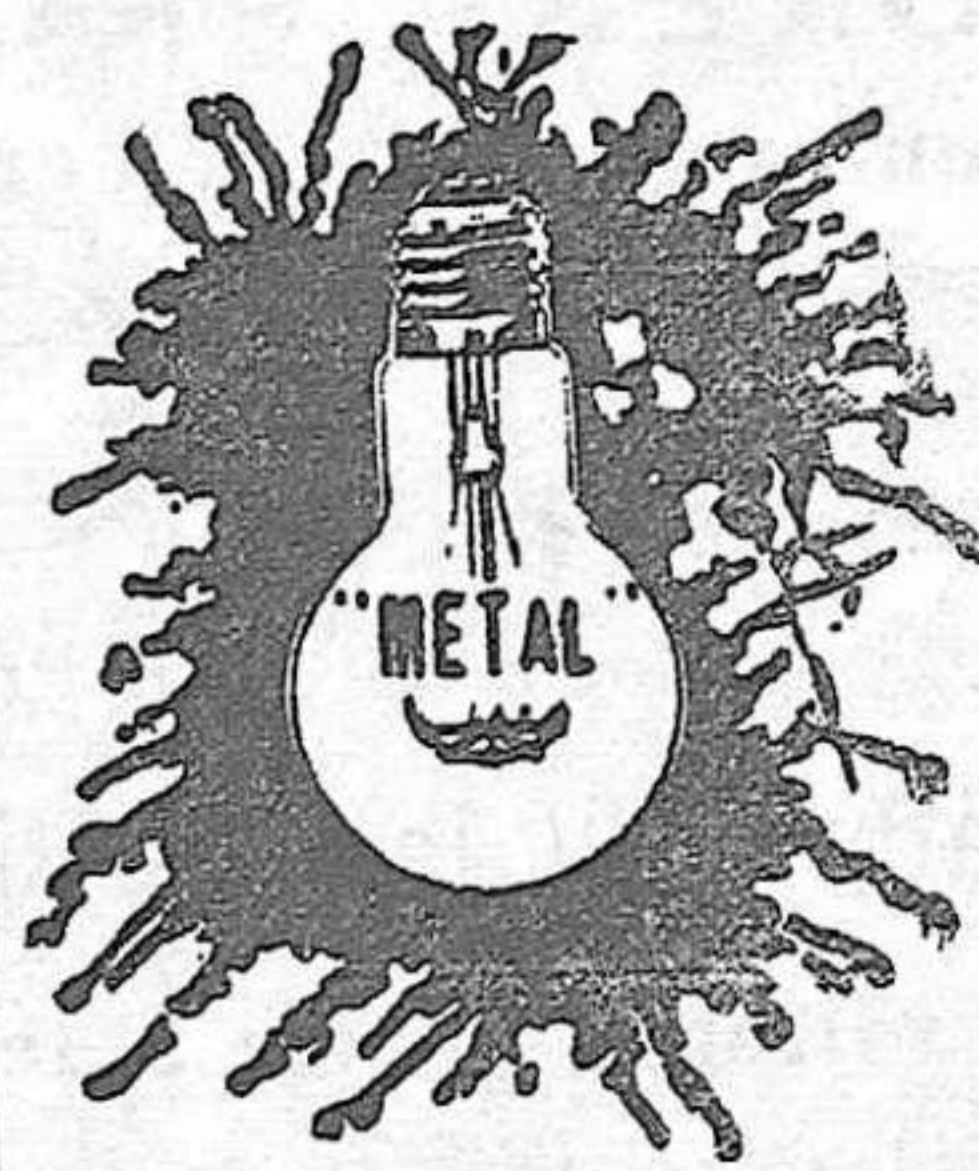
Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado.
 Se rehaen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

ESTALVI D'INERS...



Usant la acreditada

"LÀMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.

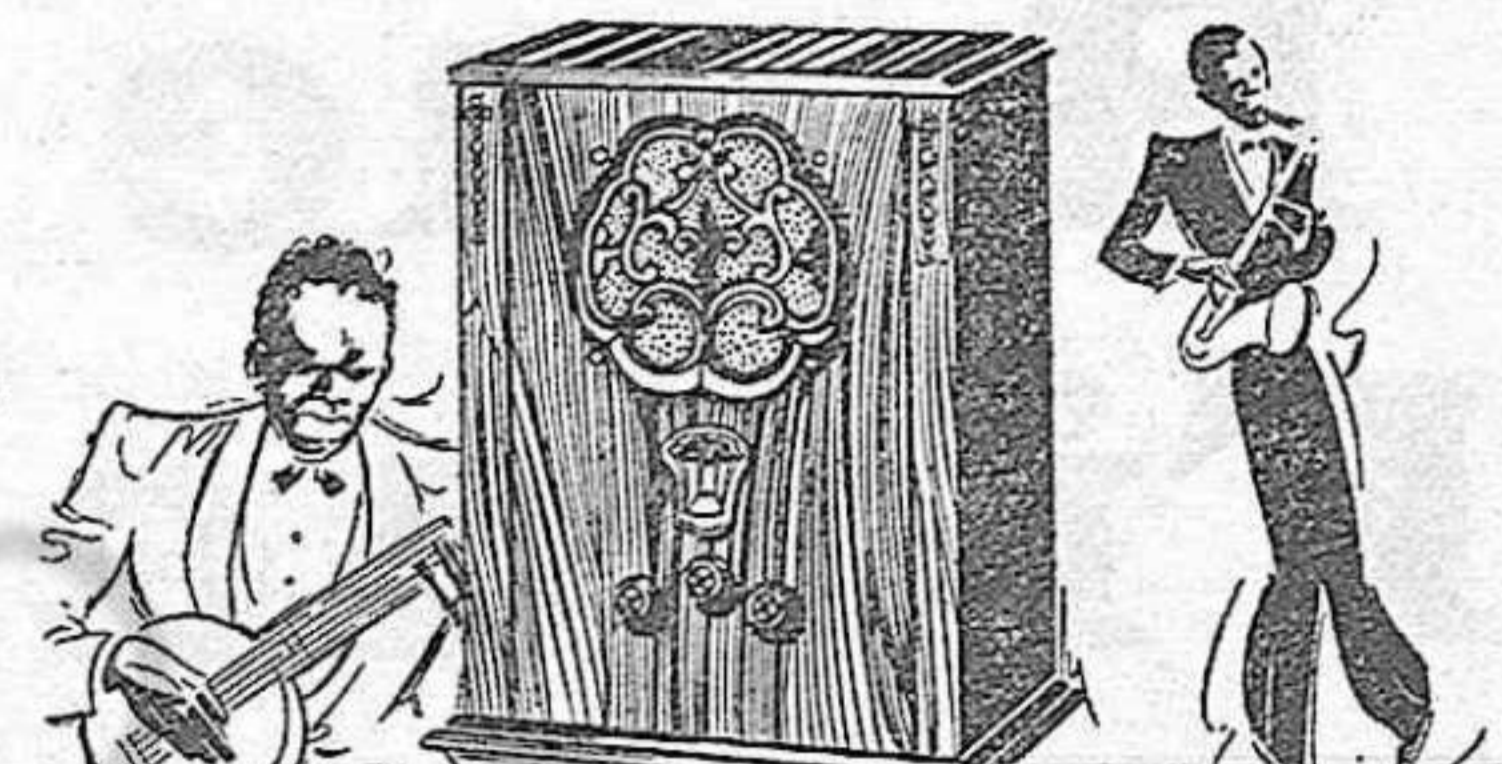
JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas
 i electricitat

Venda de l'acreditada
LAMPARA METAL

Especialitat en la
BOMBA BLOCH

Monturiol, 20 - FIGUERES



KOLSTER
 INTERNATIONAL
RADIO

BUENO
 KOLSTER QUE ES CALIDAD
BONITO
 KOLSTER QUE ES ELEGANCIA
BARATO
 KOLSTER 7 VALVULAS PTS. 8 50

AGENTE DE VENTA:
JOSÉ MORELL
 Monturiol, 20
 FIGUERES

La Nova Funerària
 i FUSTERIA
 de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs

Carrer Angel Guimerà, 25
FIGUERES

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
 RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
 Tractament de les malalties de pell i sífilis.

El diumenge i el dilluns no es visita.

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

VAQUERIA La Granja Badalló

Propietari: **JOSEP FERRAN**

Aquesta Vaqueria produeix la llet més rica en matèria grassa

Se serveix a domicili

Per encàrrecs: carrer de Sant Antoni—FIGUERES



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TREN

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

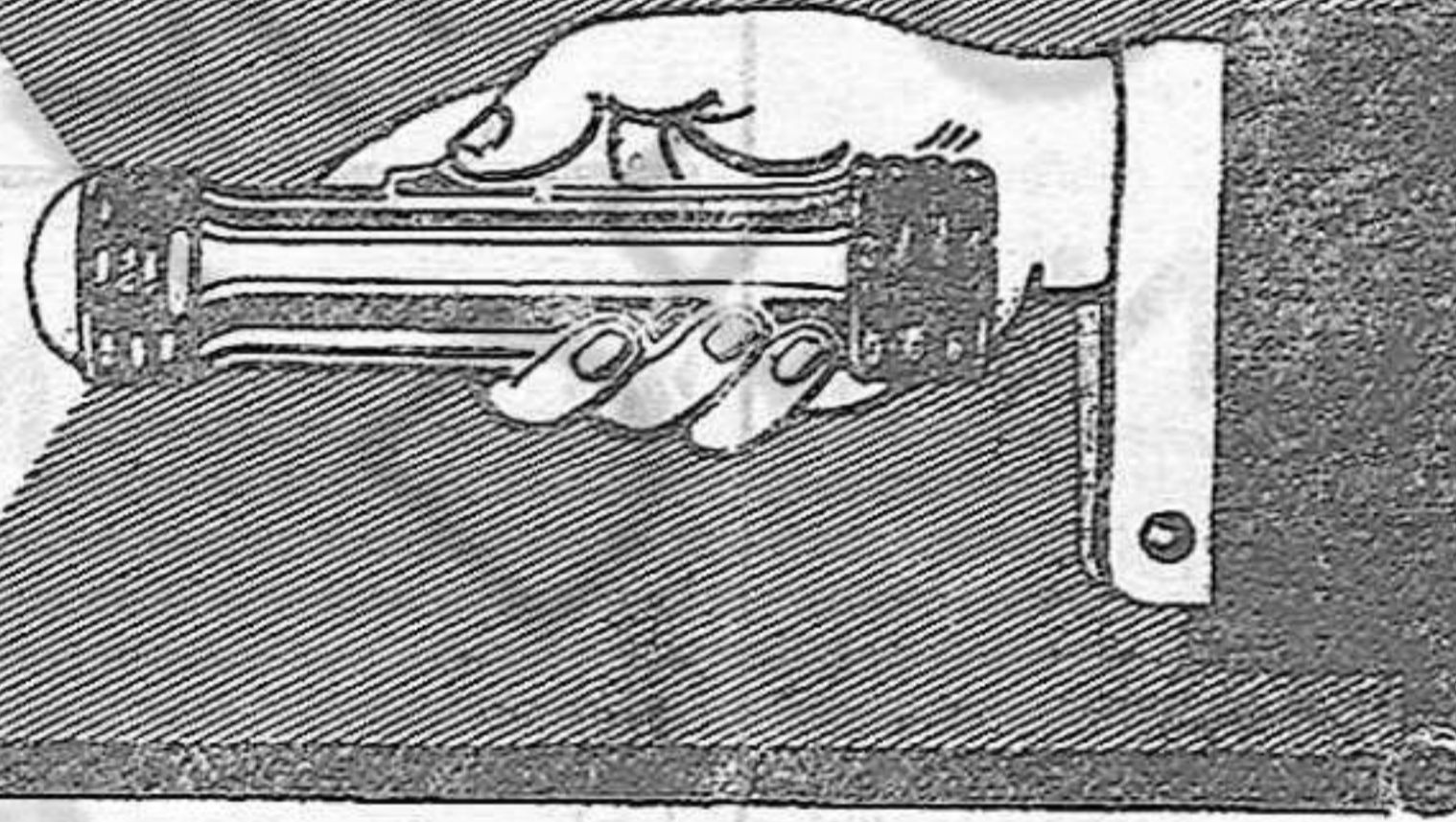
TREN	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TREN QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'08	5'10	1.ª i 3.ª
Correu	5'53	5'59	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'07	7'22	2.ª i 3.ª fins G.ª
Missatger	8'33	—	2.ª i 3.ª
Mercaderies	9'50	—	3.ª
Exprés	10'35	10'37	1.ª i 3.ª
Mixt	12'45	12'25	2.ª i 3.ª
Exprés	16'25	16'27	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'19	17'25	2.ª i 3.ª
Missatger	20'16	20'28	3.ª
TREN QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3.ª
Mercaderies	7'15	7'35	2.ª i 3.ª surt G.ª
Correu	10'36	10'42	2.ª i 3.ª
Exprés	12'23	12'25	1.ª i 3.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª i 3.ª
Mixt	16'01	16'30	2.ª i 3.ª
Exprés	17'21	17'23	1.ª i 3.ª
Correu	18'40	18'45	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	21'34	21'36	1.ª i 3.ª

AL CAMP i a la CIUTAT.

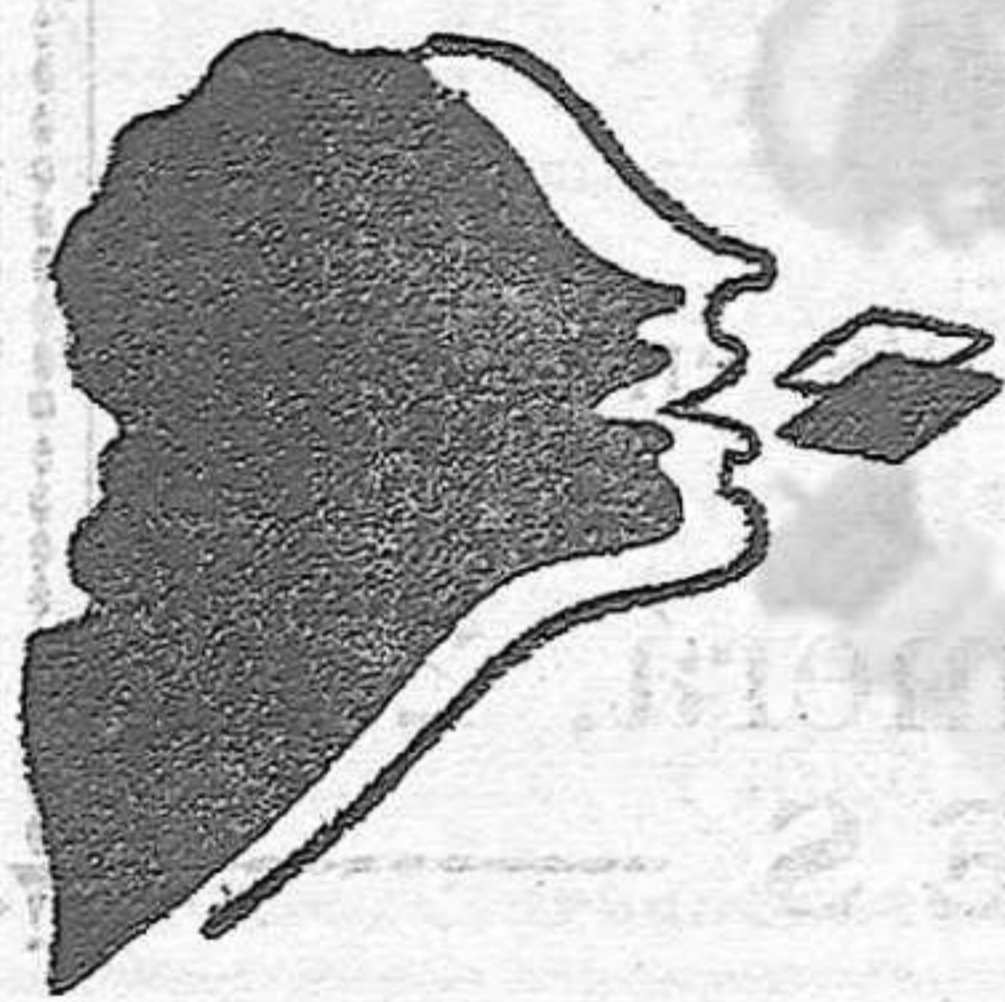
AMB UNA LAMPARA DE MÀ
I PILA ELÈCTRICA

LOT

TINDREU LLUM BLANCA I PERMANENT
A TOT ARREU



DE VENDA: F. Jaume Gelart, Caamaño, 12. - Andreu Sunyer, Girona, 25, FIGUERES



en tota la hora!

puede su garganta ser víctima de una terrible irritación, mayormente si es usted fumador, solamente quedará usted libre de dichas molestias si con regularidad se previene dejando disolver en su boca algunas GABA.

Con el uso de GABA tienen resuelto los fumadores la preocupación constante de los efectos irritantes del tabaco, ya que con algunas GABA en la boca su garganta se mantendrá siempre fresca y sana.

En el bolsillo donde lleva usted el tabaco no olvide de llevar siempre una caja GABA

Caja pequeña 60 céntimos
Caja mediana UNA peseta
Caja grande 2'15

Gaba

Contra la tos, catarros, gripa. GABA, siempre es lo mejor.



PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, intercostales, de riñones, Clávic) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS
ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

—Aparells de ràdio Bones ocasions, de varies marques i a preus reduïts, procedents de canvis per els de la insuperable marea «RADIOLA», de la Ràdio Corporation of America. Lluís Gifre, Monturiol, 7, Figueres. Telèfon, 78

BANCA ARNÚS Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 - CASA MÀTRIU: Passatge del Relotge

Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

Rocalla

TUBS ESPECIALS PER
A BAIXANTS D'AIGÜES

20763

TECNIASA CANUDA 2 BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31